

INCWADI EMHLAHLANDLELA  
EKHUTJHWE NGAPHASI KWESIGABA SE-  
14 SOMTHETHO OKHUTHAZA  
UKUFUMANEKA KWELWAZI (I-PAIA), 2000  
(UMTHETHO WESI-2 WONYAKA WEE-  
2000)

**INcwadi  
eHlathulula  
ngokuFumaneka  
kweLwazi lePhiko  
lezokuThintana  
komBuso (GCIS)  
2017/18**

## **OKUMUMETHWEKO**

Isethulo	3
Igunya lomsebenzi we-GCIS	3
AmaPhiko we-GCIS	4
Ihlathululo edephileko yemisebenzi ye-GCIS	5
Isakhiwolandelano seenkhundla zabaphathi be-GCIS	8
Imininingwana yokuthintana nesiPhathiswa seLwazi	9
Umhlahlandlela wokusetjenziswa komThetho we-PAIA wee-2000 [Isigaba 14 (1) (C)] yiKomitjhini yamaLungelo wobuNtu yeSewula Afrika (i-SAHRC)	9
Ihlathululo yeenhloko zelwazi elifumaneka kwa-GCIS [Isigaba 14 (1) (D)]	10
Ilwazi elifumaneka lula [Isigaba 14 (1) (E)]	12
Ikambiso yokukhombela ilwazi	12
Iinsombululo ezhleliweko zokutjheja okungakhambi kuhle nanyana ukubhalelwu kuthatha amagadango wokulungisa	14
Imali ezibekiweko zeenhlangano zomphakathi namkha zombuso	16
Amaforomo ahlelwu ukwenza isibawo selwazi elimayelana nehlangano yomphakathi	17

## **ISENDLALELO**

IsiGaba sama-32 somThethosisekelo weRiphabhligi yeSewula Afrika sinikela umuntu woke ilungelo lokuthola ilwazi elisezandleni zombuso namkha elisezandleni zomunye umuntu, elifunelwa ukusetjenzisa namkha ukuvikela ilungelo nanyana kungaba ngiliphi.

UmThetho we-PAIA, ngokulimuka nangomnqopho wokuphumelelisa amalungelo womthethosisekelo la, yenza nakhu okulandelako:

- Uthwesa zoke iinjamiso zombuso ngesibopho sokukghonakalisa nokuvula amathuba wokutholakala kwelwazi/kwamarekhodi angaphasi kwephiko lawo;
- Unikela isakhelelo nekambiso kobanyana umphakathi uzokwazi ukusebenzisa ilungelo lawo lomthethosisekelo lokufumana ilwazi msinyana, ngendlela engabiziko nangaphandle kokusiphalaza khulu ngendlela elungileko ekungakghonakala ngayo;
- Ulayela iindlela iinjamiso zombuso ekufanele zizibeke, kobanyana amalunga womphakathi azokwazi ukufumana ilwazi elinjalo; ube
- Wethula imibandela la ukufumaneka kwelwazi kulinganiselwe khona, ekungabalwa hlangana nakho nelwazi eliphathelene nomuntu ngesiyena, neliphathelene nezamabhizinisi nezeemali, neliphathelene nobuchwephethje, nelwazi lesayensi ngomunye umuntu; ilwazi elingahle lithinte ikambiso yekhoho namkha yemapholiseni, isb: amadokhethi wemilandu esemapholiseni la kuphethwe khona indaba yokubheyilisa obotjhiweko kunye namakoro athileko welwazi ngeZiko eliButhelela iNtela leSewula Afrika (i-SARS).

Akunakuzaa ukuthi umphakathi awufumani woke amalungelo njengoba kusitjhiwo esigabeni sama-36 somThethosisekelo nesigaba sama-33 ukuyokufika kesama-45 zomThetho we-PAIA ngokuhlukana kwazo.

Ngokukhambisana neemfuneko zomthetho we-PAIA kunye nokufaka isandla ekukhuthazeni ukwenzelwa kwezinto emkhanyweni komunye nomunye umnyango, ukuqalelela iiimbopho zomsebenzi womuntu kunye nokulawula ngendlela ekhambisana nemibandela yomthetho, i-GCIS ikhuphe incwajana ezakuba yindlela yokuvulela umphakathi amathuba wokufikelela ilwazi/amarekhodi angaphasi kwelihlo nephiko layo.

Kwethenjwa ukuthi incwajana le izakusebenza njenekundla namkha njengethulusi lokuphakela umphakathi ilwazi elifaneleko elizawenza ukghone ukusebenzisa amalungelo waho wokufumana ilwazi ngaphasi kwelihlo nephiko lomnyango lo.

## **1. ISETHULO**

UmThetho w-PAIA uthi esinye nesinye isijamiso kufanele sikhethe isiPhathiswa neSekela lesiPhathiswa sezeLwazi abazakuqalana nomsebenzi wokusebenza iimbawo zokufumana ilwazi, babe basize abafakiimbawo ukufaka iimbawo zabo

Incwajana le itlolelw yabe yahlanganisela ukuthi isebezenze njengetkombandlela ezakulayela amalunga womphakathi ukuthi angalifunyana bunjani ilwazi eliphethwe yi-GCIS. Incwajana le ihlathulula ukuthi ngiliphi ilwazi elifumaneka kwa-GCIS nokuthi lifumaneka bunjani. Iphumelelisa ilungelo lokufumana ilwazi, njengoba kusitjho umThethosisekelo.

Ngaphandle kwerhelo lamarekhodi woke agcinwe yi-GCIS, amarekhodi abuye abizwe ngokuthi mafayili, incwajana le iphethe godu nemininingwana yesiPhathiswa sezeLwazi sakwa-GCIS kunye neyeSekela lesiPhathiswa sezeLwazi.

## **2. IGUNYA LOMSEBENZI WE-GCIS**

Umsebenzi wokuthoma we-GCIS kutjhayela ihlelo lokukhambisa imilayezo karhulumende ethungeleleneko kunye nokuzithathela amagadango wokukhuluma nomphakathi ngemithethokambiso karhulumende, ngamalungiselelo walokho ekufanele kwenziwe, ngamahlelo kunye nangepumelelo esele ikhona. Emizameni yayo yokubeka nokufaka ummoya wokuthi kusetjenzwe ngokulandela amazinga wemisebenzi abekiweko nalizakukhamba kuhle ihlelo likarhulumende lezokuthintana, i-GCIS, ikhulumisana beyibonisane neminye iminyango karhulumende, neemfunda ngeemfunda, kunye nabomasipala ngokwahlukahluka kwabo kobanyana bazoyisiza ukuthi iyikhambise ngcono imilayezo yayo, ukuqinisekisa ukuthi abantu bayalifunyana ilwazi ekufanele balifunyane bebabe nanamandla wokubeka ilihlo, wokulinganisa ukuthi kuhle kangangani okwenziwako bebafake isandla ngendlela ebonakalako ehlelwani lentando yenengi yekhethu.

### **3. INEMBOMBONO**

Kukuba mthombo wezokuthintana ngezinga eliphezulu embusweni.

### **4. IKGHONAKALISO YENEMBOMBONO**

Kukwenza imisebenzi ngendlela yefundiso yebizelo, ukubeka nokufaka ummoya wokuthi kusetjenzwe ngokulandela amazinga wemisebenzi abekiweko nalizakukhamba kuhle ihlelo likarhulumende lezokuthintana, kutjhayela ihlelo lokukhambisa imilayezo karhulumende ethungeleleneko kunye nokuzithathela amagadango wokukhuluma nomphakathi ngemithethokambiso karhulumende, ngamalungiselelo walokho ekufanele kwensiwe, ngamahlelo kunye nangepumelelo esele ikhona.

### **5. AMAPHIKO WE-GCIS**

Ukuphumelelisa umsebenzi ebekelwe wona, i-GCIS ihlukaniswe ngamagatja amathathu, ngalendlela: iGatja LemiSebenzi yokuSekela ukuPhathwa komNyango, iGatja LokuHlaziya kweLwazi eliMumethweko nokuSabalaLisa, kunye neGatja LokuSebenzisana Hlangana komBuso nokuLawulwa kweNdaba zaBabelani. Amagatja amathathu la akhiwe ngamaphiko ali-12, kanti-ke wona ngilawa alandelako:

- 5.1 ImiGadangiso yeLwazi neenKundla zokuTlola;
- 5.2 I-Ejensi yezokuThintana;
- 5.3 UmThethokambiso nokuRhubhulula;
- 5.4 ZeeMali, zeRherho lokuSabalaLisa nemisebenzi eSekelako;
- 5.5 ImiSebenzi yokuQatjha nokuTjheja abaSebenzi;
- 5.6 ZeLawulo leLwazi neThekhnoloji;
- 5.7 ZokuHlela ngamaQhinga nezokuLawulwa kwamaHlelo;
- 5.8 ZokuThintana ngamaViyo: UkuQatjha kezomNotho nokwaKhiwa nokuThuthukiswa komThangalasisekelo, uBulungiswa bokuKhandela uBulelesi nezokuPhepha komNotho nezomThangalasisekelo, zoBulungiswa nokuThuthukiswa koBudlelwano bokuRhwebelana kwamaZwe ngamaZwe nezokuVikeleka.
- 5.9 ZokuThintana ngamaViyo: ZokuVikelwa nokuThuthukiswa komPhakathi kunye nokuPhatha nokuLawula.
- 5.10 UbuThintanisi beemFunda nebomBuso weeNdawo zemaKhaya.
- 5.11 ZokuKhulumisana neemBikiindaba; kunye ne-
- 5.12 ZokuHlolwa KweeNcwadi kwangaPhakathi.

## 6. IHLATHULULO EDEPHILEKO YEMISEBENZI YE-GCIS

### 6.1 IGATJA: UKUHLAZIYWA KWELWAZI ELIMUMETHWEKO NOKUSABALALISA

IGatja: **UkuHlaziya kweLwazi eliMumethweko nokuSabalalisa** kuqalene neenkundla zokuthintana nokwazisa ngokwahlukahlukana kwazo, ezivulwe nezisetjenziswa yi-GCIS. linkundla zokuthintanezi ziyingceny e yendlela yokuzibophelela komNyango ekwenzeni ukuthi amaSewula Afrika nababelani kezinye iindawo bahlala bafumana ilwazi ngemithethokambiso nangmisebenzi karhulumende, nangamathuba avela emahlelwani enzelwe izakhamuzi, amabhzinisi kunye nabanye ababelani.

- a) IPhiko lemiGadangiso yeLwazi neenKundla zokuTlola lakha eyona milayezo mbala kunye nommongo wayo ekufanele kudluliswe ngayo imilayezo leyo. Iqalene nokwakha ummongo wemikhqizo ekufanele uvezwe yi-GCIS.
- b) IPhiko lemiThethokambiso nezokuRhubhulula lenza irhubhululo kobanyana uzokuhlol ulingenise ukuthi urhulumende kufanele awazise njani umphakathi, kanti godu libeka nelihlo ekuthini zibikwa njani iindaba ngamahlelo karhulumende ngehlangothini lezokwazisa.
- c) I-Ejeni yezokuThintana iqalene nokuthenga eembikiniindaba, nekuvezweni kweembikiindaba neendaba ezizisabalalisako, ukumakethela nokusabalalisela uRhulumende weSewula Afrika.

### 6.2 IGATJA: IMISEBENZI YOKUSEKELA UKUPHATHWA KOMNYANGO

IGatja: **ImiSebenzi yokuSekela ukuPhathwa komNyango.** Lilawula imisebenzi enikelwa ikoro yezokuphatha ezinye iinsebenzi. Ngenzasapha sitjengisa amaphiko aqakathekileko waleligatja nemisebenzi yawo:

- a) ImiSebenzi yokuQatjha nokuTjheja iinSebenzi. Leli ligatja eliqale uburholi obuhle ekuphunyelelisweni kweQhinga lemiSebenzi yokuQatjha abaSebenzi emnyangweni.
- b) ZeLawulo leLwazi neThekhnoloji zigalene nokulungisa, nokusekela kunye nokunikela ngelwazi lezokuThintana neleThekhnoloji kwa-GCIS.
- c) ZokuHlela ngamaQhinga nezokuLawulwa kwamaHlelo ziqalene nokwakha nokuphumelelisa ikambiso yokulawula enamaqhinga, ikambiso namahlelo akhambisana nomthetho ofaneleko. IPhiko libuye godu linikele nangomsebenzi wokulawulwa kwamaphrojekthi ngendlela eyifundiso yebizelo, ukuphakamisa izinga lokusebenza ekuphumeleliseni umsebenzi i-GCIS ethunywe wona.

### **6.3 IGATJA: UKUSEBENZISANA HLANGANA KOMBUSO NOKULAWULWA KWEENDABA ZABABELANI**

I<sup>gatja: Igatja Lokusebenzisana Hlangana komBuso nokuLawulwa kweNdaba zaBabelani lipha uburholi neenluleko zamaqhinga ehlelweni lezokuthintana likarhulumende wesifunda nelikarhulumende wendawo. Liqale godu nokubeka ilihlo ekusebenzisaneni kokuphunyelelisa kwamaqaloqangi wezokuthintana welizwe loke, ngokubambisana namaqaloqangi weemfunda amaphiko waleligatja nemisebenzi yavo:</sup>

Naka ngenzasapha

Zokuthintana kweTlasta: UkuQatjha kezomNotho nokwaKhiwa nokuThuthukiswa komThangalasisekelo, uBulungiswa bokuKhandela uBulelesi nezokuPhepha zomNotho nezomThangalasisekelo, zoBulungiswa nokuThuthukiswa koBudlelwano bokuRhwebelana kwamaZwe ngamaZwe nezokuVikeleka, iHlelo lezokuThintana likaRhulumende (i-GCP) ngokusekela amaqlaoqangi aqakathekileko ngokutlama amaqhinga wezokuthintana namajima wamaKoro wezomNotho nezokuQatjhw, zokuThuthukiswa komThangalasisekelo, ukuKhandelwa koBulelesi nezokuPhepha kunye nehlanganisela yokuSebenzisana kwamaZwe ngamaZwe kezeRhwebo nakezokuPhepha, ngokubambisana neminyango efaneleko edosa phambili.

a) ZokuThintana

ZokuVikelwa nokuThuthukiswa komPhakathi kunye nokuPhatha nokuLawula kusekela ukuphunyelelisa kweSakhelelo samaQhinga sesiKhathi esiLingeneko sikarhulumende ngokwakhiwa kwamaqhinga wezokuThintana namajima wezokuThuthukiswa kwesiTjhaba, ukuVikeleka komPhakathi kunye nehlanganyela yekokuBusa nokuPhatha. Kuqinisekisa ukusebenza kuhle kweKundla yekokuThintana yangaPhakathi.

b) UbuThintanisi beemFunda nebomBuso weenDawo zemaKhaya buletha uburholi bamaqhinga ehlelweni lezokuthintana likarhulumende welizwe loke emahlelweni wezokuthintana kiborhulumende beemfunda nakiborhulumende beendawo ngeendawo. Ngama-ofisi weemfunda buletha ihlelo likarhulumende lezokuthintana elinganamkhawulo. Bulawula amaphiko aphetheko alithoba aphathelene nama-ofisi weemfunda kunye namaphiko aphetheko karhulumende welizwe loke.

c) ZokuKhulumisana NeemBikiindaba ziqalene nokuraga imisebenzi yokuthintanisa urhulumende neembikiindaba soke isikhathi, ngokwenza isiqiniseko sokuthi iimbikiindaba ziyazifumana iindaba ezivela embusweni.

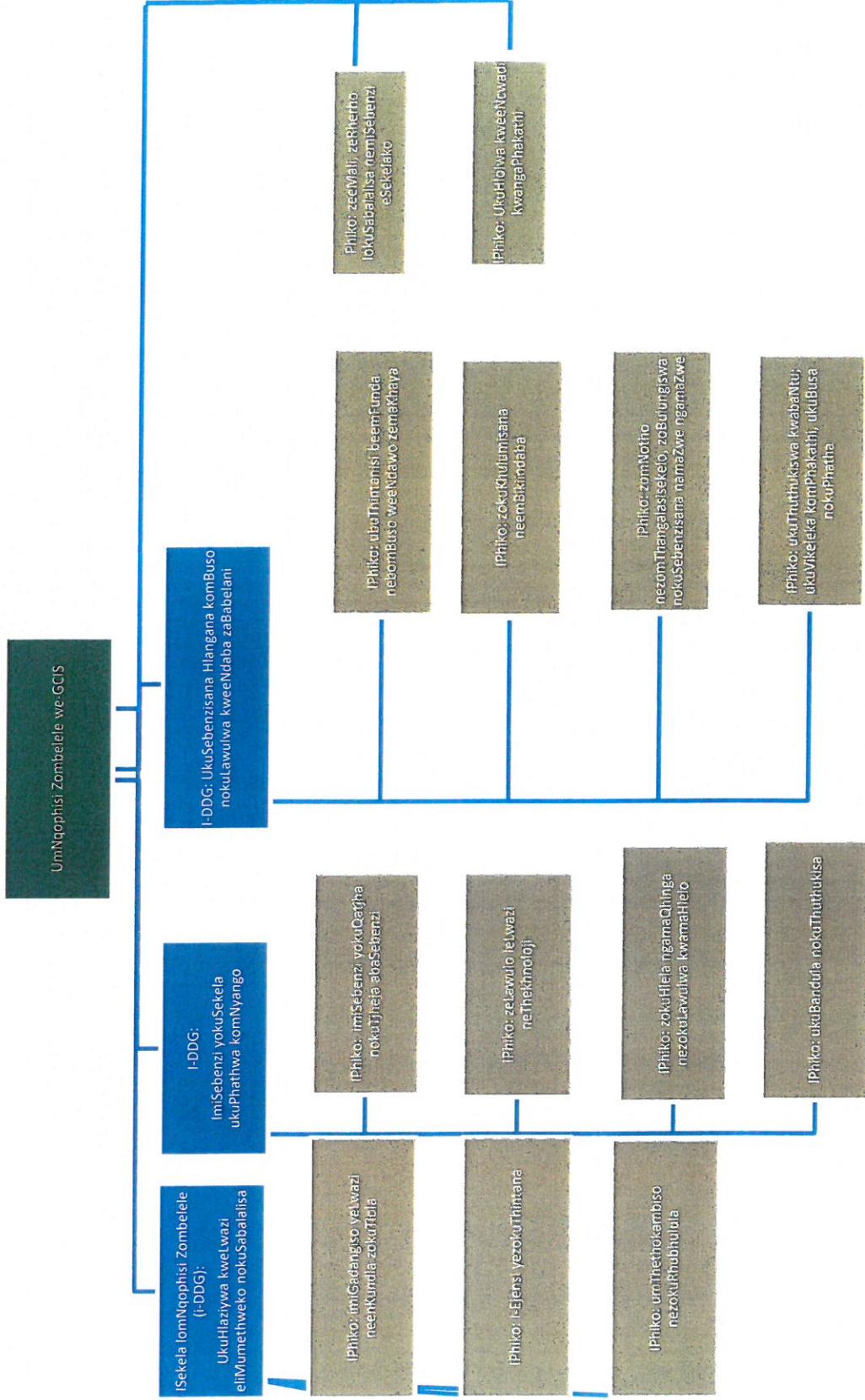
### **6.4 IPHIKO: UKUHLOLWA KWEENCWADI KWANGAPHAKATHI**

a) Ukuhlolwa Kweencwadi Kwangaphakathi kuqalene nomsebenzi wokuhlolwa kweencwadi zangaphakathi komnyango, ngomnqopho wokwenza bona ukuphathwa komsebenzi wokulawulwa kobungozi wenziwe ngcono.

## **6.5 ISIKHULU SEZEEMALI:**

- a) Iimali, iRherho lokuSabalalisa kunye nemisebenzi eSekelako neyokuLawulwa kwePahla ngikho okuthwele umsebenzi woburholi obuhle ekuphathweni nekulawulweni kweemali emnyangweni lo.

## ISAKHIWOLANDELANO SEEKHUNDLA ZABAPHATHI BE-GCIS



## 8. IMININGWANA YOKUTHINTANA NESIPHATHISWA SELWAZI

UmNqophisi Zombelele usiPhathiswa seLwazi, ngokugunyazwa mThetho we-PAIA. I-GCIS ineSekela lesiPhathiswa seLwazi linye:

### **IsiPhathiswa seLwazi: UMma uPhumla Williams**

IsiPhande sePoso: Private Bag X745  
PRETORIA  
0001

IsiPhande seNdawo: 1035 Frances Baard Street  
Tshedimosetso House  
Hatfield  
PRETORIA

IsiPhande seThungelewanohlanganiso: [rivaash@gcis.gov.za](mailto:rivaash@gcis.gov.za)

Umtato: +27 12 473 0260  
Umaliledinini: +27 72 781 2200

### **ISekela lesiPhathiswa seLwazi: Nom. Tshegofatso Kgarabjang**

Umtato: +27 12 473 0478  
Umaliledinini: +27 73 815 1178  
IThungelewanohlanganiso: [tshegofatsok@doc.gov.za](mailto:tshegofatsok@doc.gov.za)

## 9. UMHLAHLANDLELA WOKUSETJENZISWA KOMTHETHO WE-PAIA, WEE-2000 [ISIGABA 14 (1) (C)] YIKOMITJHINI YAMALUNGELO WOBUNTU YESEWULA AFRIKA (I-SAHRC)

I-SAHRC, ngokweSigaba se-10 somThetho we-PAIA, ihlanganise umhlahlandela omalungana nokusetjenziswa kwalomThetho. Umhlahlandela lo ufumaneka ema-ofisini we-SAHRC kilesisiphande esilandelako:

The SAHRC: PAIA Unit  
The Research and Documentation Department

### **Isiphande seNdawo:**

Braampark Forum 3  
33 Hoofd Street  
BRAAMFONTEIN

IsiPhande sePoso:  
Private Bag X2700  
HOUGHTON  
2041

Umtato: + 2711 877 3600

Ifeksi: + 2711 403 0625  
IsiPhande seThungelewanohlanganiso: [PAIA@sahrc.org.za](mailto:PAIA@sahrc.org.za)  
Ubunzinolwazi: [www.sahrc.org.za](http://www.sahrc.org.za)

**10. IHLATHULULO YEENHLOKO ZELWAZI ELIFUMANEKA KWA-GCIS –  
ISIGABA 14 (1) D**

**10.1** Malungana nokusebenza ngesibawo ngokomThetho lo, iindaba i-GCIS enamarekhodi wazo namakoro wamarekhodi ngenye nenyen indaba zijame bunje:

**A ImiGadangiso yeLwazi neenKundla zokuTlola**

- a) Imibiko
- b) Amaphephabhu
- c) Imitlolo yomthethokambiso nemitlolo emhlahlandlela
- d) *I-South Africa Yearbook and Pocket Guide to South Africa.*

**B I-Ejensi yezokuThintana**

- a) Imibiko
- b) Iphetjhanamkhangiso
- c) Imitlolo egadangisiweko
- d) linkhangiso ezirhatjhwako namahlelo arhatjhwako
- e) Imisebenzi yokumaketha neyokusabalalisa
- f) Imibiko yokuthengwa kweembikiindaba
- g) Imibiko
- h) linthombe ezifodiweko nezamavidiyo

**C UmThethokambiso nokuRhubhulula**

- a) Imibiko neentatimende
- b) Iminqophiso neemphakamiso zerhubhululo
- c) Amasede wedatha, imibiko nezethulo
- d) Imilayelo yelwazi (*South African Government Directory, Directory of Contacts, Media Diretory and Profiles*)
- e) Imibiko yokwaziswa kweendaba emazweni ngamazwe nakhona lapha ekhethu
- f) lindaba ezipheleleko zamazwe ngamazwe nezakhona lapha ekhethu
- g) ummongondaba wokusatjalaliswa waziswe kunye nemilayezeo eqakathekileko.

**D ZeeMali, zeRherho lokuSabalalisa nemiSebenzi eSekelako**

- a) ibuthelelo lemininingwana yabensi bemisebenzi
- b) amarekhodi weemali neentatimende
- c) imithethokambiso nekambiso
- d) imibiko.

**E ImiSebenzi yokuQatjha nokuTjheja abaSebenzi**

- a) imithethokambiso, ikambiso neencwajana ezimhlahlandlela
- b) iincwadi zeememezelo zangaphakathi namaphephandaba wangaphakathi

- c) iqhingga lokulawula nokuphatha lekor eqalelela zeensebenzi
- d) irherho lamabizo weemphathiswa zakwarhulumende ekungathintanwa nazo.

**F ZeLawulo leLwazi neThekhnoloji**

- a) imitlolo yomthethokambiso neyomhlahlandlela.
- b) lincwajana ezimhlahlandlela
- c) Imibiko.

**G ZokuHlela ngamaQhinga nezokuLawulwa kwamaHlelo**

- a) ukutlolwa phasi kwemininingwana yamaphrojekthi
- b) Imibiko
- c) INcwajana eLayela ngokuLawulwa kwePhrojekthi
- d) Imitlolo yamaqhingga.

**H ZokuTjhejwa KweTlasta: ZomNotho nezomThangalasisekelo, zoBulungiswa nokuSebenzisana namaZwe ngamaZwe**

- a) amaqhingga wezokuthintana
- b) imilayezo eqakathekileko
- c) IHlelo LezokuThintana LikaRhulumende.

**I ZokuTjhejwa KweTlasta: ZokuThuthukiswa KwabaNtu; ZokuVikelwa KomPhakathi NezokuBusa NokuPhatha amaqhingga wezokuthintana**

- a) imilayezo eqakathekileko
- b) IHlelo LezokuThintana LikaRhulumende.

**J UButhintanisi beemFunda nebomBuso weeNdawo zemaKhaya**

- a) Imibiko
- b) amaqhingga we-Thusong Service Centre
- c) ukutlanywa nokwakhiwa kwamaqhingga wezokuthintana nemethiriyeli
- d) imethiriyeli yokwazisa nokumaketha
- e) IGovernment Communicators' Handbook.
- f) ibuthelelo lemininingwana yabathintanisi
- g) amaqhingga wezokuthintana.

**K ZokuKhulumisana neeMbikiindaba**

- a) iincwadi zezaziso neendaba
- b) amaqhingga wezokuthintana
- c) amaqhingga wezokuthintana neentatimende
- d) ibuthelelo lemininingwana yeembikiindaba.

**L UkuHlolwa kweeNcwadi kwangaPhakathi**

- a) imibiko.

## 10.2 ILWAZI ELIFUMANEKA LULA – ISIGABA 14 (1) (E)

Lelilwazi lifumaneka kubunzinzolwazi bakwa-GCIS ku-[www.gcis.gov.za](http://www.gcis.gov.za), linikelwa ngokuzithandela. Okhunye okupathelene nelwazi nezinto ezinikelwa ngokuzithandela ngilokhu okulandelako:

- imibiko
- iincwajana
- iincwadi zezaziso
- imethiriyeli yokumaketha
- amaphowusta
- amaphetjhana amaphamflethi
- amaphetjhanazaziso
- ilwazi nemigadangiso ku: [www.gov.za](http://www.gov.za)
- ama-athikhili weendaba ku: [www.thusong.gov.za](http://www.thusong.gov.za)
- iindaba ku: [www.sanews.gov.za](http://www.sanews.gov.za)
- ama-athikhili weendaba ku-[www.vukuzenzele.gov.za](http://www.vukuzenzele.gov.za)

## 10.3 IKAMBISO YOKUKHOMBELA ILWAZI

### a. *Ukuvumela namkha ukwaliwa kwesibawo*

Umfakisibawo kufanele avulelwie indlela yokufumana irekhodi lesijamiso somphakathi, nayibe:

- umfakisibawo uzalisa yoke imibandela yeemfuneko zekambiso yomThetho malungana nesibawo sokufumana irekhodelo.
- ukufumaneka kwerekhodelo akwalelwia nanyana ngabe ngasiphi isizathu sokwala esisemThethweni.

### b. *Lifumaneka bunjani irekhodi*

- Umfakisibawo kufanele asebenzise iforomo (iForomo A) elimenyezelwe eGazedeni yomBuso (iSaziso somBuso R187 samhlana ali-15 kuMhlolanja wee-2002).
- Umfakisibawo kufanele aveze godu nokuthi ufuni ikhophi yerekhodi namkha uthanda ukubona irekhodelo khona ema-ofisini wakwa-GCIS. Nakungasinjalo, nayibe irekhodi alisimtlolo oliphepha, lingaqlawa ngendlela alikhombele ngayo, la kukghonakala khona.
- Nayibe umfakisibawo ukhombela ukufumana irekhodi ngendlela ethileko (isb. ikhophi etlolwe ephepheni, ikhophi ekhamba ngekhomphyutha namkha ngenye indlela yomtjhini, njll.), kufanele bona anikelwe ngaleyondlela akhombela ngayo, ngaphandle kokuthi-ke ukwenza njalo kungaliyana nokusebenza kwsijamiso somphakatheso, namkha nakube mhlambe lokho kungalona ( kungalilimaza ) irekhodi, namkha nakube kungephula ilungelo lobunikazi elingasilo lomBuso. Nakufumaniseka ukuthi akukghonakali ukuthi umfakisibawo anikelwe irekhodi ngendlela akhombela ngayo, imali ayibhadeliswako kufanele ibalwe ngendlela abekakhombele ukufumana ngayo irekhodi kwekuthomeni.

- Nayibe umfakisibawo uthanda ukwazisa ngesiunto sesibawo sakhe ngenye indlela ngaphandle kwependulo etloliveko yesibawo sakhe serekodi, isb. ngomtato, kufanele ukuthi kuvezwe lokho.
- Nayiube umfakisibawo ukhombelela omunye ilwazi, kufanele kuvezwe isizathu sokuthi umkhombelela ngaliphi loyo amkhombelelako
- Nayibe umfakisibawo akakwazi ukufunda nokutlola, namkha nayibe ukhubazekile, isibawo singenziwa ngokuzikhulumela ngomlomo. Isiphathiswa selwazi kuzakufuneka ukuthi simzalisele iforomo loyo umfakisibawo bese simnikela ikhophi yeforomo.

c. **Imbadela yokwenza isibawo nesaziso sesiunto ngokutholakala kwelwazi**

- Umfakisibawo ofuna ukufumana irekhodi eliphetha imininingwana yakhe ngesiyena akabhadelisa imali yesibawo. Abanye abafaki beembawo kufanele babhadele imali yesibawo eyi-R35.
- Nasi imininingwana emalungana nokubhadela kwa-GCIS:

**Ibizo Lomnini Akhawundi:** Govment Comm & Info Sys Main  
**Umhlobo we-Akhawundi:** Business Current Account  
**Inomboro ye-Akhawundi:** 010059962  
**IBhang:** Standard Bank  
**Igatja:** Pretoria  
**Ikhowudi yegatja:** 01-0045

- Isiphathiswa selwazi kufanele sazise umfakisibawo (ngaphandle kobana umfakisibawo amumuntu ozifunela imininingwana yakhe mathupha) ngesaziso esiquinta bona umfakisibawo kumele abhadele imali yesibawo ebekiweko (nayibe ikhona), kunye nediphozithi (nayi ikhona), ngaphambi kobana isibawo sakhe singasetjenzwa ukuya phambili.
- Umfakisibawo angadluliselwa isinghonghoyilo sakhe phambili khona ngaphakathi, la kufuneka khona, namkha adlulisele isinghonghoyilo sakhe ekhotho ngethenda namkha ngokubhadela kwakhe imali.
- Emveni kobana isiphathiswa selwazi sele sithethe isiquinto ngesibawo esithileko, umfakisibawo kufanele aziswe ngesiquntweso ngendlela umfakisibawo akhombele ukwazisa ngayo.
- Nayibe isibawo siphumelele, kufanele kubhadelwe enye imali yokufumana ilwazi, ezakusetjenziselwa ukugaya ilwazi elifunekakwelo, nokulifuna kunye nokulilungiselela ukunikelwa umfakisibawo nayi kuthatha isikhathi esidlula ama-iri abekiweko wokufuna nokulungisa irekhodi elifanele ukunikelwa umfakisibawo.
- Umuntu akazukunikelwa irekhodi lelwazi alifunako angakayibhadeli yoke imali efunekako.

## 11. IINSOMBULULO EZIHLELIWEKO ZOKUTJHEJA OKUNGAKHAMBI KUHLE NANYANA UKUBHALELWA KUTHATHA AMAGADANGO WOKULUNGISA

Imihlobo yekambiso elandelako le yenzelelwe ukuthi abantu balandele yona ukubika namkha ukusiza ukuthi kurarululwe umraro walokho okungakhambi ngendlela efaneleko, namkha lokho okuzwakala ukuthi kuphambene nomthetho namkha lokho okuzwakala ukuthi i-GCIS ikweqise amehlo namkha omunye wabasebenzi bayo weqise okuthileko amehlo:

### a. *Ikambiso yokubika okungakalungi namkha yokulungisa okungakalungi*

- linsombululo ezihleliweko zokutjheja okungakhambi kuhle nanyana ukubhalelwa kuthatha amagadango wokulungisa ngokomthetho we-PAIA wee-2000: Isiphathiswa ekuthunyelwa kiso isinghonghoyilo sangekhaya ngokwalomThetho, nguNgqongqotjhe. Emveni kobana sekufunwe zoke iindlela zokulungisa zangekhaya, isibawo singadluliselwa ekhoho (iingaba 78- 82).
- Isisebenzi sembusweni singafaka isinghonghoyilo namkha isililo sokuthi iKomitjhini yabaSebenzi bemBusweni kheyiphenye ngomthetho othileko namkha ngokweqiswa amehlo emthethweni (isiGaba 35 somThetho we-1994 wabaSebenzi bemBusweni [umThetho 103 womNyaka we-1994]).
- Umuntu angasebenzisa imithetho yabasebenzi ukulungisa okungakalungi emithethweni namkha ukuzalisa okweqiswe amehlo kezabasebenzi, njengombango wamalungelo (umThetho we-1994 wabaSebenzi bemBusweni nomThetho we-1995 wezobuDlelwano babaSebenzi [umThetho 66 we-1995]).
- Umuntu angafaka isinghonghoyilo namkha isililo asithumele kumhloli wezemisebenzi malungana nezwangobatjho yokwephulwa komThetho we-1997 wemiBandela esiSekelo wezokuQatjhwa kwabaSebenzi (umThetho 75 we-1997) isiGaba 78(1) (a), namkha umThetho we-1998 wokuLunga nokuLingana emSebenzini ( umThetho 55 we-1998) isiGaba 34 (e).
- Umuntu angathomela isililo kumVikeli womPhakathi malungana neensolo ngokwenza okuthileko okuphambene nomthetho namkha ukweqiswa amehlo kokuthileko emthethweni (umThethosisekelo nomThetho omalungana nomVikeli womPhakathi we-1994 [umThetho 23 we-1994])
- Umuntu angathomela isililo ku-SAHRC malungana nesenzo sebemthethweni namkha ukweqiswa amehlo komthetho okusolakala ukuthi kukukwephula ilungelo elisisekelo namkha kungaba yingozi elungelweni elisisekelo (umThetho we-1994 weKomitjhini yamaLungelo wobuNtu [umThetho 54 we-1994]).
- Ukuthi umuntu avikeleke ekusozisweni namkha ekujezisweni ngenza yokuvezwa kokuthileko okuphathelene nokuziphatha komqatjhi namkha komunye eniseenza naye, ngendlela engakalungi, umuntu angalandela ikambiso yokuveza ekufanele kuvezwe emThethweni wee-2000 weemVezo eziVikelekileko (umThetho 26 wee-2000)

- Umuntu angasebenzisa ezinye iindlela zomthetho ukulungisa okungakalungi, njengokuthi nje enze isibawo sokuthi kubuyekezwe igadango elithileko ngokomThetho wee-200 wokuKhuthazela ukuSebenza nokuSetjenziswa koBulungiswa womNyaka wee-2000 (umThetho 3 wee-2000).

b. ***Ezinye iinsombululo ezisekelako***

- Umuntu angakhombela iinzathu zokuthi kubayini kuthethwe igadango elithileko eliphathelene noburhiyarhiya bezokuphatha, ngokomThetho wee-2000 wokuKhuthazela ukuSebenza nokuSetjenziswa koBulungiswa (isiGaba 5).
- Umuntu angakhombela ukuthola amarekhodi womnyango karhulumende namkha wananyana ngisiphi esinye isijamiso sombuso, ngokomThetho wee-2000 we-PAIA (isiGaba 11).

c. ***Isibopho sokubika***

- Isisebenzi sembusweni sinesibopho sokubikela iimphathimandla ezifaneleko ngobukirikitjani, ngobukhohlakali, ngomukghwa wokudlisana ngobuhlobo, ngokungaphathi umsebenzi ngendlela elungileko namkha ngesinye nje isenzo esimlandu namkha esikhinyabeza iinrhuluphelo zomphakathi, nasibona lokhu kusenzeka sisemsebenzini. Isisebenzi esibhalelwu kukhambisana nalokhu sizabe sizithwesa umlandu wokuphambana nomthetho (UmThetjhwana B.3 no-C.4 10 yeSahluko 2 semiThetjhwana yomNyaka wee-2001 yeKoro yemBusweni).
- Isibopho somunye nomunye umqatjhi nomunye nomunye umsebenzi sokuveza izenzo zobulelesi nezinye izenzo eziphambene nokulunga emsebenzini sisese yingceny esekela umThetho wee-2000 weemVezo eziVikelekileko (Qala iSethulo).

	<b>IIMALI EZIBEKIWEKO ZEENHLANGANO ZOMPHAKATHI NAMKHA ZOMBUSO</b> INGCENYE II YESAZISO 187 EGAZEDENI YOMBUSO YAMHLANA ALI-15 KUMHLOLANJA WEE-2002	
1.	Imali ebhadeliselwa ikhophi yencwajana yemilayelo ekukhulunywa ngayo emThetjhwaneni 5 (c) yi-R0.60 kenyenye ifothokhophi (yekhasi elibukhulu obuyi-A4 namkha ingcenyeyalo).	
2.	<p>Imali zokugawa kwamakhophi njengoba kusitjhiwo emThetjhwaneni 7(1) zijame bunje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Kenyenye ifothokhophi yekhasi elibukhulu be-A4 namkha ingcenyeyalo; R0, 60</li> <li>b) Enyenye ikhophi egadangisiweko yekhasi lobukhulu obuyi A4 namkha ingcenyeyalo ebulungwe ekhomphyutheni namkha kesinye isisetjenziswa esibulekthonikhi namkha ngenyenye indlela ekghonwa ukufundwa mtjhini; R0, 40</li> <li>c) Ikhophi efundeka ngekhomphyutha nge:</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) CD d) (i) ukudluliselwa kwemifanekiso kokhunye, ekgasini lobukhulu obuyi A4 namkha ingceye yalo; R40, 00</li> <li>(ii) ikhophi yeenthombe ezibukelwako; e) R22, 00</li> <li>(i) ukudluliselwa kokhunye kwerekodi elilalelwako, ekgasini lobukhulu obuyi-A4 namkha ingcenyeyalo; R60, 00</li> <li>(ii) ikhophi yerekodi elilalelwako. R12, 00</li> </ul> </ul>	R17, 00
3.	Imali yesibawo ebhadelwa ngomunye nomunye umfakisibawo, ngaphandle komfakisibawo okhombela imininingwana yakhe yesiyena, ekukhulunywa ngaye emThetjhwaneni 7(2), ma-	R35, 00
4.	<p>Imali yokufunyana ilwazi namkha irekhodi ebhadelwa mfakisibawo ekukhulunywa ngaye emThetjhwaneni 7(3) ijame bunje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1) a) ifothokhophi ngayinye yekhasi elibukhulu be-A4 namkha ingcenyeyalo; R0, 60</li> <li>b. enyenye ikhophi egadangisiweko yekhasi lobukhulu obuyi-A4 namkha ingcenyeyalo eligcinwe ekhomphyutheni namkha kesinye isisetjenziswa esisebenza bulekhthonikhi namkha etlolwe ngendlela ekghonwa ukufundwa mtjhini; R0, 40</li> <li>c. ikhophi ekghona ukufundwa yikhomphyutha nge:</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) CD R40, 00</li> <li>d. (i) ukudluliselwa kokhunye kwemifanekiso ebukelwako, ekgasini lobukhulu obuyi-A4 namkha ingcenyeyalo R22, 00</li> <li>(ii) ikhophi yemifanekiso ebukelwako; R60, 00</li> <li>e. (i) ukudluliselwa kokhunye kwerekodi elilalelwako, ekgasini lobukhulu obuyi-A4 namkha ingcenyeyalo R12, 00</li> <li>(ii) ikhophi yerekodi elilalelwako. R17, 00</li> </ul> </ul>	

	<p>2) Kusebenza lokhu okulandelako esiGabeni 22(2) somThetho: a). ama-iri asithandathu ekuma-iri ekufanele adlule ngaphambi kobana ungabhadela imali yesibambiso; b). isiquntu sinye kokuthathu semali ebhadeliswa umfakisibawo ukuze afumane ilwazi. 3. Imali yokuposa ibhadelwa lokhuya nakunesidingo sokobana umfakisibawo aposelwe ikhophi yerekhodi.</p>	
--	---	--

## 12. AMAFOROMO AHLELELWEKO UKWENZA ISIBAWO SELWAZI ELIMAYELANA NEHLANGANO YOMPHAKATHI

ISIHLOMELELO B SESAZISO 187 EGAZEDENI YOMBUSO YAMHLANA ALI-15  
KUMHLOLANJA WEE-2002

### IFOROMO A

ISIBAWO SOKUFUMANA IREKHODI LESIJAMISO/LEHLANGANO  
YOMBUSO/YOMPHAKATHI  
Isigaba 18 (1) se-PAIA yomnyaka wee-2000.

### [Umthetjhwana 2]

#### ISIQETJHANESI SISETJENZISWA YI-GCIS KWAPHELA

Inomborolayelo:

Isibawo samukelwe ngu : .....

Isibawo samukelwe mhlana: .....

Inomborolayelo (nayikhona) : .....

Imbadela yesibawo (nayikhona) R : .....

Imali esibambiso (nayikhona) : R .....

Imbadela yokunikelwa ilwazi: R .....

Isiqunto : .....

**UMTLIKITLO WESIPHATHISWA SELWAZI NAMKHA WESEKELA  
LESIPHATHISWA SELWAZI**

**A. Imininingwana yehlangano yomphakathi**

IsiPhathiswa seLwazi/iSekela lesiPhathiswa seLwazi:

**B. Imininingwana yomuntu okhombela ukunikelwa ilwazi elithileko**

- (a) *Imininingwana yomuntu okhombela ukunikelwa ilwazi kufanele irekhodwe ngenzasapha*
- (b) *Nikela isiphande, i-imeyili, namkha/nenomboro yefeksi yeSewula Afrika la kufanele kuthunyelwe khona ilwazi elifunekako.*
- (c) *Kufanele kuthunyelwe ndawonye nobufakazi bokuthi umfakisibawo isibawo sakhesi usifaka ngelithini, uhlobana njani nelwazi alifunakweli, nayibe kuyafuneka enze njalo.*

Amabizo apheleleko nesibongo: .....

.....

.....

Inomboro kaMazisi: .....

.....

Isiphande seposo: .....

.....

Inomboro yefeksi:.....

Inomboro yomtato:.....

Isiphande sethungelewanohlanganiso/se-imeyili:.....

Amandla isibawo esenziwa ngawo, nakube senzelwa omunye umuntu:.....

### C. Imininingwana yomuntu owenzelwa isibawo sokunikelwa ilwazi

*Lesigaba sizaliswa kwaphela nayibe isibawo sokuthola ilwazi senzelwa omunye umuntu.*

Amabizo apheleleko nesibongo:.....

Inomboro kamazisi:.....

### D. Imininingwana yerekhodi

(a) Nikela imininingwana epheleleko yerekhodi ofuna ukukhutjhewa lona, sekubalwa nenomborolayelo nayibe uyayazi, wenzelele bona lizokufumaneka lula irekhodi elifunekakweli.

(b) Nayibe isikhala onikelwe sona siyatlhayela, sikhombela bona uragele phambili kelinye ikhasi, bese ulinamathisela kileliforomo. **Umfakisibawo kufanele bona awatlikitle woke amakhasi angezelelweko.**

1. Ihlathululo yerekhodi namkha ingcenyefaneleko yerekhodelo.....

2. Inomborolayelo, nayikhona: .....

3 Eminye imininingwana yerekhodi engaba khona: .....

#### E. Imbadela

- (a) Isibawo sokufumana ilwazi, ngaphandle kwerekhodi eliphethe imininingwana yakho ngesiwena, sisetjenzwa kwaphela ngemva kobana **imbadela yesibawo seyensiwe**.
- (b). Uzakwaziswa ngemali efunekako engeyesibawo sokuthola ilwazi olifunako.
- (c). **Imali ebhadelelwu ukufumana ilwazi** iya ngokuthi ilwazelo ulifuna lize kuwe lihlanganiswe ngesijamiso esinjani, iye godu nangobude besikhathi sokulifuna nokulilungiselela wena.
- (d). Nawunelungelo lokungabhadeli, sikhombela utjho unobangela walokho.

Unobangela wokungabhadeliswa: .....

#### F. Indlela yokufumana ilwazi

Nayibe awukghoni ukufunda, ukubukela nokulalela ilwazi olifunako ngeendalela onikelwe ngazo ilwazi ukusukela ku-1 ukuya ku-4 ngenzasapha ngenca yokuthi ukhubazekile, itjho ukukhubazeka kwakho, bewutjho nokuthi ilwazi olikhombelakweli uthanda lize ngayiphi indlela kuwe.

Umhlobo wokukhubazeka: ..... ..... ..... .....	Indlela ilwazi elifuneka ngayo: ..... .....
---	---

Tshwaya ngo-X ngebhokisaneni elifaneleko

**OKUFANELE KUYELELWE:**

- (a) *Ukuthi ukhetha yiphi indlela ozakuthanda ukufumana ngayo ilwazi olikhombelako, kuya ngokuthi irekhodi lelwazi olifunakweli lifumaneka ngayiphi indlela lona.*
- (b) *Indlela okhombela ukuthola ngayo ilwazi kungenzeka laphakhunye walelwwe ukunikelwa ngayo. Nayibe kuyenzeka ukuthi uyalelwwa ukunikelwa ilwazi ngendlela obewungathanda ngayo, uzakubikelwa nokho ukuthi uzakunikelwa ilwazi olikhombelako ngenye indlela namkha njani na.*
- (c) *Okhunye okulawula ukuthi ubhadeliswa malini ekuyimali yokufumana ilwazi olikhombelako, nayibe ikhona imali ozayibhadela, yindlela olifuna ngalo ilwazelo.*

**1. Nayibe irekhodi littoliwe namkha nayibe ligadangiswe ngomtjhini**

Ikhophi yerekhodi*	Ukuhlolwa kwerekhodi
--------------------	----------------------

**2. Nayibe irekhodi linemifanekiso ebukelwako**

(Lapha-ke kubalwa iinthombe, amaslayidi, amavidiyo arekhodiweko, imifanekiso eyenziwe ngekhomphyutha, imigwalo njll.)

Bukela imifanekiso	Ikhophi yemifanekiso	Ukudluliselwa kokhunye kwemifanekiso
--------------------	----------------------	--------------------------------------

**3. Nayibe irekhodi limagama agadangisiweko namkha lililwazi elethulwe ngamagama angavezwa ngobutjha ngemidumo.**

Lalela ingoma (CD)	Ikhophi yengoma* (Umtlolo osephepheni ogadangisiweko)	namkha
--------------------	--	--------

4. Nakube irekhodi libulungwe ekhomphiyutheni namkha kesinye isisetjenziswa esibu-elektronikhi namkha lingendlela ekghona ukufundwa mtjhini.

Ikhophi egadangisiweko yerekhodi*	Ikhophi egadangisiweko yelwazi elithethwe erekhodini*	Ikhophi ngendlela ekghona ukufundwa yikhomphyutha* (i-Compact Disk)	IYE	AWA
Nayibe ukhombele ikhophi namkha irekhodi lelwazi elidluliselwe kokhunye (ngehla), ungathanda ukuthi ikhophi leyo namkha irekhodi lelwazi elidluliselwe kokhunye kuposelwe kuwe?				
<b>Indleko zokuposa ziyabhadelisa</b>				
<i>Tjheja ukuthi nayibe irekhodi alisingelimi olenyulako, kungenzeka unikelwe irekhodelo ngelimi elikhona ekutlolwe ngalo.</i>				
<i>Ungenyula ukuthi ulithole ngaliphi ilimi irekhodi lelwazi olifunako?</i>				

#### G. Isaziso sesiqunto mayelana nesibawo sokufumana ilwazi

Uzakwaziswa ngokutlolelwa ukuthi isibawo sakho siphumelele namkha saliwe na. Nayibe ungathanda ukwaziswa ngalokhu ngenye indlela, sikhombela usitjele indlela leyo bese usinikela neminingwana efaneleko kobanyana sizokukghona ukukwenzela njengobanyana ufuno.

Ungenyula ukwaziswa ngayiphi indlela ngesiqunto esimalungana nesibawo sokufumana ilwazi? .....

Sitlikitlw (mhlana li-/ama-): .....

.....

---

UMTLIKITLO WOMFAKISIBAWO / WOMUNTU OWENZELWA ISIBAWO.

---

INcwadi emHlahlandela wokuFumaneka kweLwazi lomBuso le, itlikitlw  
beyaphasiswa ISekela lesiPhathiswa seLwazi: Nom. Tshegofatso Kgarabjang:  
GCIS



---

**ISekela lesiPhathiswa seLwazi: Nom. Tshegofatso Kgarabjang: GCIS**

**Nom. Tshegofatso Kgarabjang**

**ILANGA:** 27/11/2017